Europos Parlamentas
2019-2024

Biudžeto kontrolės komitetas

2022/2083(DEC)

19.7.2023

ANTROJO PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl 2021 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Europos Vadovų Taryba ir Taryba
(2022/2083(DEC))

Biudžeto kontrolės komitetas

Pranešėjas: Mikuláš Peksa

TURINYS

Psl.

1. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO 3

2. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJOS.....5

1. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO

dėl 2021 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Europos Vadovų Taryba ir Taryba
(2022/2083(DEC))

Europos Parlamentas,

– atsižvelgdamas į 2021 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą[1],

– atsižvelgdamas į 2021 finansinių metų Europos Sąjungos konsoliduotąsias metines ataskaitas (COM(2022)0323 – C9-0229/2022)[2],

– atsižvelgdamas į Tarybos metinę 2021 m. atlikto vidaus audito ataskaitą biudžeto įvykdymą tvirtinančiai institucijai,

– atsižvelgdamas į Audito Rūmų 2021 finansinių metų metinę biudžeto vykdymo ataskaitą kartu su institucijų atsakymais[3],

– atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 287 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir pagal jas atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo 2021 finansinių metų patikinimo pareiškimą[4],

– atsižvelgdamas į savo 2023 m. gegužės 10 d. sprendimą[5], kuriuo atidedamas sprendimo dėl 2021 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo priėmimas, ir į prie jo pridėtą rezoliuciją,

– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnio 10 dalį ir į 317, 318 ir 319 straipsnius,

– atsižvelgdamas į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012[6], ypač į jo 59, 118, 260, 261 ir 262 straipsnius,

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 100 straipsnį ir V priedą,

– atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto antrąjį pranešimą (A9-0000/2023),

1. nepatvirtina Tarybos generaliniam sekretoriui, kad Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos

[1] OL L 93, 2021 3 17.
[2] OL C 399, 2022 10 17, p. 1.
[3] OL C 391, 2022 10 12, p. 6.
[4] OL C 399, 2022 10 17, p. 240.
[5] Priimti tekstai, P9_TA(2023)0139.
[6] OL L 193, 2018 7 30, p. 1.

2021 finansinių metų biudžetas įvykdytas;

2. išdėsto savo pastabas toliau pateikiamoje rezoliucijoje;

3. paveda Pirmininkei perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

2. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJOS

su pastabomis, sudarančiomis neatskiriamą sprendimo dėl 2021 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Europos Vadovų Taryba ir Taryba, dalį
(2022/2083(DEC))

Europos Parlamentas,

– atsižvelgdamas į savo sprendimą dėl 2021 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Europos Vadovų Taryba ir Taryba,

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 100 straipsnį ir V priedą,

– atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto antrąjį pranešimą (A9-0000/2023),

A. kadangi pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 319 straipsnį Parlamentas yra vienintelis atsakingas už Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimą ir kadangi Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos biudžetas sudaro atskirą Sąjungos biudžeto skirsnį;

B. kadangi pagal Europos Sąjungos sutarties 15 straipsnio 1 dalį Europos Vadovų Taryba nevykdo teisėkūros funkcijų;

C. kadangi SESV 317 straipsnyje nurodyta, kad Komisija vykdo Sąjungos biudžetą savo pačios atsakomybe, atsižvelgdama į patikimo finansų valdymo principus;

D. kadangi pagal SESV 235 straipsnio 4 dalį ir 240 straipsnio 2 dalį Europos Vadovų Tarybai ir Tarybai (toliau – Taryba) padeda Tarybos generalinis sekretoriatas ir kadangi Tarybos generalinis sekretorius yra visapusiškai atsakingas už patikimą Sąjungos biudžeto II skirsnyje įrašytų asignavimų valdymą;

E. kadangi beveik dvidešimt metų Parlamentas įgyvendina nusistovėjusią ir pripažintą praktiką, pagal kurią biudžeto įvykdymo patvirtinimas suteikiamas visoms Sąjungos institucijoms, įstaigoms, organams ir agentūroms ir kadangi Komisija pritaria, kad tokios praktikos, kai biudžeto įvykdymo patvirtinimas suteikiamas kiekvienos Sąjungos institucijos, įstaigos, organo ir agentūros administracinėms išlaidoms, turėtų būti laikomasi ir toliau;

F. kadangi, laikantis Finansinio reglamento 59 straipsnio 1 dalies, Komisija kitoms Sąjungos institucijoms suteikia reikalingus įgaliojimus su jomis susijusiems biudžeto skirsniams vykdyti.

G. kadangi nuo 2009 m. dėl Tarybos nenoro bendradarbiauti vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą Parlamentas buvo priverstas atsisakyti patvirtinti Tarybos generalinio sekretoriaus biudžeto įvykdymą;

H. kadangi vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą biudžeto įvykdymą tvirtinanti institucija nori pabrėžti, jog ypač svarbu toliau stiprinti Sąjungos institucijų demokratinį teisėtumą didinant skaidrumą ir atskaitomybę, įgyvendinant rezultatais

grindžiamo biudžeto sudarymo koncepciją ir užtikrinant gerą žmogiškųjų išteklių valdymą;

I. kadangi Europos Vadovų Taryba ir Taryba, kurios yra Sąjungos institucijos ir naudojasi Sąjungos bendrojo biudžeto lėšomis, turėtų būti skaidrios ir demokratiškai atskaitingos Sąjungos piliečiams ir joms turėtų būti taikoma demokratinė viešųjų lėšų naudojimo kontrolė;

J. kadangi Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika patvirtina mokesčių mokėtojų ir visuomenės teisę būti informuotiems apie viešųjų pajamų naudojimą;

K. kadangi Europos ombudsmeno atlikto strateginio tyrimo OI/2/2017/TE dėl Tarybos teisėkūros proceso skaidrumo rekomendacijoje nurodyta, jog Tarybos praktika, susijusi su teisėkūros proceso skaidrumu, yra netinkamas administravimas ir turi būti imamasi veiksmų, kad piliečiams būtų sudaryta galimybė stebėti Sąjungos teisėkūros procesą;

1. labai apgailestauja, kad ir 2021 finansiniais metais Taryba buvo vienintelė institucija, atsisakiusi bendradarbiauti su Parlamentu vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą, o tai verčia Parlamentą atsisakyti patvirtinti biudžeto įvykdymą;

2. atkreipia dėmesį į Parlamento prerogatyvą patvirtinti biudžeto įvykdymą pagal SESV 319 straipsnį ir taikomas Finansinio reglamento bei Darbo tvarkos taisyklių nuostatas, laikantis dabartinio aiškinimo ir praktikos, būtent, įgaliojimą patvirtinti biudžeto įvykdymą, kad būtų užtikrintas skaidrumas ir demokratinė atskaitomybė Sąjungos mokesčių mokėtojų atžvilgiu;

3. pabrėžia, kad Finansinio reglamento 59 straipsnio 1 dalyje nurodyta, jog Komisija suteikia kitoms Sąjungos institucijoms reikalingus įgaliojimus su jomis susijusiems biudžeto skirsniams vykdyti, ir todėl mano, kad nesuvokiama yra Tarybos nuomonė, jog Tarybos biudžeto įvykdymo patvirtinimas turėtų būti suteiktas Komisijai;

4. pabrėžia, kad beveik dvidešimt metų Parlamentas taiko nusistovėjusią ir pripažintą praktiką, pagal kurią biudžeto įvykdymo patvirtinimas suteikiamas visoms Sąjungos institucijoms, įstaigoms, organams ir agentūroms; primena, kad Komisija pareiškė, jog ji neturi galimybių prižiūrėti, kaip vykdomi kitų Sąjungos institucijų biudžetai; atkreipia dėmesį į pakartotą Komisijos nuomonę, kad Parlamentas tiesiogiai ir toliau turėtų laikytis praktikos, kai biudžeto įvykdymo patvirtinimas suteikiamas kiekvienos Sąjungos institucijos administracinėms išlaidoms;

5. pabrėžia, kad dėl dabartinės padėties, kai Parlamentas gali tik patikrinti Audito Rūmų ir Europos ombudsmeno ataskaitas bei informaciją Tarybos interneto svetainėje, tačiau per metinę biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą negauna Tarybos atsakymų raštu ar žodžiu, t. y. Taryba atsisako bendradarbiauti su Parlamentu vykstant metinei biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrai, Parlamentas negali tinkami atlikti savo pareigų ir priimti informacija pagrįsto sprendimo dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo;

6. apgailestauja dėl to, kad Taryba jau daugiau kaip dešimtmetį rodo, jog neturi jokio politinio noro bendradarbiauti su Parlamentu vykstant metinei biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrai; pabrėžia, kad šis elgesys daro ilgalaikį neigiamą poveikį abiem institucijoms ir kenkia visos Sąjungos įvaizdžiui, diskredituoja Sąjungos biudžeto valdymą ir demokratinę priežiūrą ir mažina piliečių pasitikėjimą Sąjunga kaip skaidriu

subjektu; labai apgailestauja dėl nuolatinio Tarybos atsisakymo lojaliai bendradarbiauti vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą;

7. pabrėžia, kad visos kitos Sąjungos institucijos pripažįsta ir supranta logiką, kuria vadovaujantis, atsižvelgiant į su jomis susijusių biudžeto vykdymo įgaliojimų delegavimą, Parlamentas turi teisę ir pareigą tikrinti jų biudžetus ir pastarųjų vykdymą vykstant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrai, ir, atsižvelgdamas į tai, apgailestauja, kad Taryba ir toliau atsisako bendradarbiauti su Parlamentu šioje srityje;

8. pabrėžia, kad šiuo metu padėtį reikėtų gerinti vykdant geresnį institucijų bendradarbiavimą remiantis Sutartimis, tačiau atlikus Sutarčių peržiūrą galėtų būti užtikrintas didesnis biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūros aiškumas ir skaidrumas, suteikiant Parlamentui aiškią kompetenciją teikti biudžeto įvykdymo patvirtinimą kiekvienai Sąjungos institucijai, įstaigai, organui ir agentūrai atskirai;

9. primena, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika remia mokesčių mokėtojų ir visuomenės teisę būti informuotiems apie viešųjų pajamų naudojimą; todėl reikalauja visapusiškai gerbti Parlamento, kaip demokratinės atskaitomybės principo laikymąsi užtikrinančios institucijos, prerogatyvas ir vaidmenį; ragina Tarybą tinkamai atsižvelgti į Parlamento rekomendacijas, priimtas vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą;

10. ragina Tarybą nedelsiant atnaujinti derybas su Parlamentu siekiant rasti sprendimą pagal dabartinę biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūros sistemą, jei ji nori parodyti Sąjungos piliečiams, kad ji atsakingai vertina tinkamą biudžeto kontrolę ir skaidrumą, sykiu atsižvelgiant į atitinkamus Parlamento ir Tarybos vaidmenis biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūroje;

11. pabrėžia, kad tebegalioja Parlamento pastabos dėl politinių prioritetų, biudžeto ir finansų valdymo, vidaus valdymo, veiklos rezultatų ir vidaus kontrolės, žmogiškųjų išteklių, lygybės ir gerovės, etikos sistemos bei skaidrumo, skaitmeninimo, kibernetinio saugumo ir duomenų apsaugos, pastatų, aplinkos ir tvarumo, tarpinstitucinio bendradarbiavimo ir komunikacijos, pateiktos jo 2023 m. gegužės 10 d. rezoliucijoje dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo;

12 pažymi, kad Europos Vadovų Tarybos pirmininkas nuo savo kadencijos pradžios 2019 m. iki 2022 m. gruodžio mėn. turbūt tik į 18 iš 112 komandiruočių vyko komerciniais lėktuvais; mano, kad komerciniais lėktuvais galėjo būti naudojamasi dažniau; be to, pabrėžia, kad Sąjungos institucijų vadovai turėtų būti geri pavyzdžiai visuomenei, ypač siekiant užtikrinti klimato atžvilgiu tvarią politiką.